

JOSIP LUETIĆ

YU ISSN 0469 — 6255
NAŠE MORE 31 (5) 209 (1984)

Uvid u međunarodno brodarstvo i u nautičko komercijalnu djelatnost pomoraca, trgovaca i brodova Stona 1563 - 1807. godine

U mjesto sažetka

O Stonu su pisali mnogi autori različitih struka. Međutim, osim ribarstva i solarstva, ti pisci nisu pisali i o brodarstvu, pomorskoj trgovini i o međunarodno-nautičko-komercijalnoj djelatnosti Stonjana ili o lučkoj djelatnosti stonskih pristaništa. Osim toga u dosadašnjoj objavljenoj literaturi nema niti uvida u življu prisutnosti čovjeka i onog odlučujućeg ljudskog faktora u pomorsko-trgovackom životu Stona. Ovim radom upravitelja Zavoda za povijesne znanosti JAZU u Dubrovniku uspjelo se dobiti obris slike pomorskog života stanovnika i posjetilaca grada Stona i dobilo se siguran uvid u međunarodno brodarstvo i u nautičko komercijalnu djelatnost pomoraca, trgovaca i brodova Stona za vrijeme Dubrovačke Republike (1563—1807). Objavljena su imena stonskih pomoraca, trgovaca, brodovlasnika, ribara, njihova radna mjesta itd. S ovim radom omogućilo se da jednu dosad nepoznatu stranu, ne manje značajnu koliko i zanimljivu privrednu djelatnost stonskih građana, konačno upoznamo.

— 0 —

O Stonu su pisali ili se u pisanju doticali Stona (o različitim temama) mnogi autori i publicisti kao na primjer N. Z. Bjelovučić, P. Glunčić (Pavo je objavio popis stonskih knezova, oficijala, kancelara, crkava; pisao je najviše o sudstvu i o solani), P. Skok, M. Vasić, N. Miloš, F. Vlašić, V. Taljeran, V. Fortunić, J. Basioli, L. Beritić (Lukša Beritić je najobimnije, najtemeljitije izvorno najcjelevitije arhivski istražio i objavio dragocjenu građu o utvrđama i o utvrđenju oba Stona), V. Foretić, V. Trpković, F. Glavina, Z. Šundrica, J. Vasiljević, M. Zaninović, M. Pranić, I. i C. Fisković, A. Dračevac, Lj. Karaman, K. Prijatelj itd. Međutim, osim ribarstva, o solanama i ponešto o brodogradnji, ti se pisci nisu niti doticali brodarstva, pomorske trgovine i međunarodne nautičko komercijalne djelatnosti Stonjana. O tome su vrlo malo i ponešto pisali S. Vekarić i J. Luetić¹. Ali i oni premašili da bi se mogla dobiti i približna slika ili barem uvid u međunarodno brodarstvo i o nautičko komercijalnoj djelatnosti pomoraca, trgovaca i brodova Stona u vrijeme Dubrovačke Republike. Stoga smo morali prići povijesnom istraživanju originalne arhivske građe u najbogatijem arhivskom fondu Historijskog arhiva u Dubrovniku — fondu Dubrovačke Republike. S tim našim istraživanjima uspjelo nam je dobiti barem obris slike pomorskog života stanovnika i posjetilaca grada Stona — i što je još važnije dobitila se slika o međunarodnom brodarstvu i o nautičko komercijalnoj djelatnosti Stonjana i Stona u vrijeme dubrovačke države. A da bismo dobili uvid u ponašanje u

UDK 656.61 + 339(497.13)•1563/1807~(093)

nekim odnosima u stonskom društvu i da bismo osjetili življu prisutnosti čovjeka i onog odlučujućeg ljudskog faktora u svakodnevnom komunalnom-gradskom životu Stona u to doba, također smo poduzeli naša istraživanja pa smo i tu došli do nekih rezultata. Rezultate tih naših povijesno arhivskih istraživanja sad ćemo na ovom mjestu prvi put objaviti.

———— & —————

Godine 1588. Marin Nikov Brauto(viće) iz Broca govara da će ribati svojim »barkama«. Da li je Frano iz Korčule tada prodao svoju »barku« Marku Mihajlovu da s njom riba u Stonskom kanalu nisam doznao.² Zanimljiv je popis ribara (iz Kobaša i Broca) koji su posjedovali barjele slanih riba: Frano Nenčić, Đuro Najdić, Andrija Milić, Marko Vasiljević(ić). Nismo doznali da li je Aleksandar Di Massimo »fisico e barbiere« tada u Stonu liječio stonske pomorce. U vezi ribarstva spominju se i ovi: Stjepko Marnjić, Nikola Upirina, Paskoje Betondin, Ivan Bergamin i Lovro Petrović.³ Često se spominje ribanje trtama i mrežama na palamide, tune, srdele itd; pa o ribarnici »u ovom gradu Stonu«, pa zabrane ribanja oko trata srdelara s mrežama »chiamate volgarmente mrescizzze« s obzirom da je ta zabrana poznata uopće »u državi našoj niti po danu niti po noći« itd. Petar S. Burićev iz Banića u vezi ribanja imao je neke poslove s Antunom Milićem iz Broca.⁴ Slično je imao i Vice Zanin iz Kotora kada je plaćao Marić Franu Nenčiću iz Broca iznos od 40 dukata za slane srdele.⁵ Zanimljiva je i ova odredba stonskog kneza: »ne smije se zabraniti Anici Lazovoj ribati te joj se ne smije praviti nikakve poteškoće i štete kada riba — jer »questa povera si mantiene la vita con



Panorama Stona

detta pesca». Nadalje, ne smije se prodavati riba sakrivice a niti jedna taverna (krčma) ne smije primiti ribu za prodaju. Osim mreža, mrežica, za ribanje Stonjani upotrebljavaju osti, »parangale«, gavunare i druge ribarske sprave. U testamentu Damjana Paskova Betondića iz Kobaša stoji da je imao 1/3 dijela svih baraka, trata, mreža i ostale ribarske opreme itd. Česte su uredbe o redu prodaje ribe pa i one da se riba odnese na prodaju u Dubrovnik i tome slično.⁶ Predaleko bi nas odvelo kad bi nastavili još o stonskom ribarstvu uopće, ali ćemo ipak spomenuti samo ponešto o brušketama što se je redovno u svim mrakovima obavljalo u Stonu za poste Prapratno, Slano, Kono, Gornji kono, Saplunaora, Srednja, Pržina itd. Na tim brušketama dobijali su pojedine poste ovi patruni ribarskih družina: Damjan Paskojev, Frano Marićev, Marin Nenčić, Ivan Butković, Andrija Milić, Vlado Milić, Pavo Radičić, Nikola Radić, Nikola Štrbinić, Antun Milić, Božo Marinović, Ivan Genero, Luko Gazivoda, Frano Boškov, Ivan Škrpun, Đuro Hajtilo (vič), Nikola Ogresta (on je u 1667. dobio poste na Saplunari i Srednjoj), Boško Glasović, Ivan Draškov (vič), Ilija Milić, Grigor Matkov (vič), Trojan Kolendić, Batista Škapić, Marko Nikolin, Matija Lorko, Vice Lovrov, Petar Kondenar, Marko Simov, Ivo Kanjac, Mato Betondić, Anto Pišić, Marin Kuvelić, pa Samuel Maestro (dobio je postu Pržinu), Frano Bulica, Nikola Marić, Tonko Kunić, Marin Riveriško, Mojsije Maestro, Pero Bulica, Ivo Radmili, Petar Augustinović, Pavo Franković, Ivan Kaluderac, Stjepan Gazivodić, Ivan Gučetić, Antun Bašica, Petar Arabada, Petar Herceg, Maroje Burić, Pavo Radibratović, Boško Glavić, Niko Zlatarev itd. itd. Među ovim ribarskim družinama, kao svugdje, dolazilo je do sporova i svađa na samim izbrušketanim postama za vrijeme ribanja. Tako je ribar Luko Mihov iz Kobaša izjavio: »Ja znam da mijesi kruh moj gospodar (to je bio patrun-vlasnik broda i mreža) Vicenco Nikolin i Niko Betondić kojega (kruha) prodavaju i Družini od Trakata, a prodavaju ga i svakomu«. Dakle, ovaj vlasnik sredstava za ribanje zaradivao je još i na prodaji svog kruha njegovoj ribarskoj družini. U drugom slučaju ribar Miho Matkov iz Broca dava ovu izjavu: »... istu večer uhitili ... odizgra rečene deset trupa predali smo Matu Betondiću (patrunu-vlasniku sredstava za ribanje) devet, a desetoga (trupa-ribu) smo izjeli

mi Družina (ribarska)«. Dok je ribar Antun Jakšin iz Broca ovo izjavio: »Uhitismo u Traktu Vice Ilijice s Brodaca deset Trupa od kojih poslasmo u Dubrovnik Gospodi dva, a ovdi u Ston Gosparu Knezu i officialim jednoka...«. Nadalje, saopćavamo i ovo: Za vrijeme tunolova Vice Ilijice iz Broca skinuo je tratu Mojsije Maestra koja se je nalazila na posti gdje se love tuni, pa u vezi s time ribari Petar Kondenar i drugi davaju izjave: »Kada smo izvadili bruškete od Trupa prid gosparom Knezom Mihom L. Bona... bila je prva đornata za gospara Kneza..., druga đornata za Musija Žuđela..., treća za gospara Pijerka Sorgo, a za njime Vicenca Ilijice i tako ostali brušketi kurili su, pa kada je došlo na Trupnju postu našo je traktu Musije Žuđela...«. Češće nalazimo zabrane ribanja. Tako je 1680. bila opća zabrana ribanja u morkoj akvatoriji od obale ispod »Svih Svetih (Kručica) do Stona...«. Nije se smjelo ribati »ni riciakom«. Posebne su uredbe da se riba mora donositi za javnu prodaju u Ston na ribarnicu.

Kamenice su se odvajkada uzgajale u Stonu (Malo more). U ovom razdoblju (17. i 18. st. Kuti su bili najpovoljniji za njihovo uzgajanje a posebno na »postama Pod lokvom« i »Pod gornjom lokvom« koju su u drugoj polovici 18. stoljeća držale članovi obitelji Brbore.⁷

Ribarstvo je prevažna grana stonskog privređivanja koju nismo uzeli u razmatranje, ali smo je morali toliko spomenuti objavivši barem neka imena ribara i patruna ribarskih družina.

— — — & — — —

Isto tako nije nam namjera govoriti niti o solanama i o solarima u Stonu, ali zbog vjekovnog prevažnog značaja stonskih solana moramo barem nešto reći. U 1586. godini administrativne poslove u stonskim solanama vodi s uspjehom Antun Sasin (u isto je vrijeme bio izabran za suca u Stonu). U 1594. Antun Sasin (pored ostalog napisao je MRNARICU) bio je tutor Milice pokojnog Nikole Radibratovića i djeci joj. U 1611. spominje se Ivan Sasin i njegovi tutori.⁸

S obzirom da se bavimo brodarstvom obratili smo više pažnje brodovima-»barkama« koje su prevozile sol iz Stona u Neretu i drugdje. Tako je Ivan Framarini »patron della barca del traffico di sale« obavio nekoliko prijevoza soli i traži da mu se u redu isplati nol za taj posao. Obično se spominje prijevoz soli »traghetto di quel mare«. Određuju se patruni »baraka« iz Vručice i Janjine da svojim barkama moraju prevoziti sol iz Stona u Neretu. To su objavili i patruni baraka Stjepo Ivanov iz Hodilja, Ivan Augustinović iz Trpnja, Petar Herkov iz Vručice (ovi su bili kažnjeni da besplatno prevoze sol). Kao patruni baraka što prevoze sol u Neretu spominju se: Nikola Medović, Frano Pantarulić, a Stjepo Ficovej iz Hodilja prodao je svoj dio u barci solarici. Tu je barku-solaricu imao u zajedništvu s Matom Grgurevim soldatom iz Malog Stona. Ta je Ficovićeva solarica pored ostalog imala jarbol, puta (sartije), lancanu, konop, sidro, kačuo, kormilo, oblicu-lantinu za jedro, dva tanjura itd. U 1664. bio je Damjan Bratić iz Lopuda (tada stanovnik grada Stona) pisar stonskih solana. Malo kasnije bili su patruni solarica Frano Tarkov i Jako Lalić a patrun Mihajlo Martinov iz Briste morao je svojim gripom prevoziti sol. O radnicima u stonskim solanama i o njihovom preteškom poslu a posebno o onima koji su dolazili u sukob s nadglednicima solana bilo bi potrebno posebno

ab. 6. IX 1667.

Barata la sorra de l' suno à Brinche	
Drapratno	Bavardich
Diekon	Passwie Manović
Loscicajn	Passwie Damjanov
Sarsudna	Frano Maričić
Sons	
Sachlenak beli željezni	Passwie glasorich
Diekon	Blentis
Sreč i Samoparaz Milich	Conon
Saglunata i Srednja Nikola Ogresta	
Tavna i Liban	Nikola Gamić

U petom mraku 6. IX 1667. brušketom su određene poste za ribanje. Patrun N. Ogresta dobio je najbolje poste.

HAD. Diversi di Stagno, 72,1, sv. 50, f. 91

pisati. Osim najamnih radnika na solanama su radili kažnjenici, jer je to bila najjeftinija (besplatna) radna snaga. Određuje se da svi brodovi koji plove u Dubrovnik moraju ukrcati i dio tereta soli za Dubrovnik. Sredinom 17. stoljeća Niko Sorkočević bio je upravitelj prijevoza i prodaje soli u Neretvi. S obzirom na sporove u radu solana jedan od radnika ovo izjavljuje: »mi ne smijemo obići na slanicu, zašto nas bije — (sudac odgovori:) podite ne smije vas biti;... rekao je Miho Mitrov (radnik): »gosparu da me možete utopiti utopili bi me u žmulu vode«. U to je vrijeme u solanama bio »Oficiale« Miho Resti. Neko je vrijeme važila zabrana (vlada dubrovačke države) prometa soli od Splita do Valone za sve državljane Dubrovačke Republike. U to je vrijeme Gabro Cerva-Crijević imao vlasništvo od 1/3 jedra, opreme, sidra i drugog u »solarici« patruna Nikole Medovića iz Trpnja. Česte su razmirice u vezi oduzimanja soli pa se solari prijevoznici pravduju: »Danas kad smo darovali malo soli Milici Matijaševoj iz Maloga Voza što nam je darovala zelja (povrća) i što nam je darovaao jedan saćerdot od njegove lemozine i bilo je (soli) manje od starića«; u tome su sudjelovali još i Jakov Begović i Stijepo Radica. Više puta obznanjuje se zabrana prolaza i prilaza solani. Frano Ficov(ić) i Frano Žile »protti delle saline« i pisar solane Nikola Kolendić uređuju oko održavanja reda i rada na solani. Tu se spominju radnici Antun Vuić, Frano Tarkov, Marić Hajtilov(ić), Jela Ivanova, Vice Franušić, Antun Franušić, Miho Krile, Antun Vučica, Vuko Kolundžija, Pavo Vrtiprah, Ivan Dišupulo i drugi. I na kraju 1694. godine bila je izvršena velika krađa soli pa se naređuje seljacima Hodilja, Česvinice, Broca, Kobaša da pronađu počinioce te krađe. Ako se ne pronađu počinioci seljaci tih sela podmiriti će svu štetu. Itd. itd.⁹

Godišnji prihod od prodaje soli iz Stona iznosio je 100.000 dukata, a to je išlo u državnu kasu Dubrovačke Republike.^{9a}

————— & ————

Eto, kad smo tako barem ponešto doznali nova o stonskim ribarima, solarima i solaricama, red je da progovorimo ponešto najnovijega o kabotažnim brodovima »barkama«, brodaricama i prijevoznicama i njihovim patrunima; a sve to da se malo upotpuni obris slike komunalnog-gradskog i lokalno primorsko pomorskog života Stona i Stonjana.

Godine 1568. ugovorom je zabilježeno prodaje »barke« (to nije čamac) sa svojom opremom, veslima, jarbolom, sidrom itd. Ta se barka tada nalazila u plovidbi pod zapovjedništvom patruna Ivana Nikića iz Broca. Slična je kupoprodaja obavljena i u 1574. godini.¹⁰ Nešto u isto vrijeme spominju se barke koje prevoze drvo.¹¹ u 1608. i u 1609. godini spominje se barka Frana Vladislava iz Stona. Tada je patrun barke svojim brodom obavljao neki posao. Bilo je strogo zabranjeno s lokalnim brodovima-barkama prevoziti krijumčareno vino. Za prekršitelje kazne su bile vrlo oštре »Tre tratti di corda«, dva mjeseca okovan željezom na nogama voziti na galiji i osim toga još bi se barka zapalila i uništila.¹² Poslije toga spominje se barka Cvjetana Antunova iz Lastova koju je primio Frano Đurin iz Broca. Ta je barka imala tri vesla, jedra, sidro (»ancora o sia sidrro«), kormilo, jarbol, oblicu-lantinu za privez jedra i ostalu opremu.¹³ U to je vrijeme iz Malog Stona obavljala plovidbene zadatke barka Tomaša Đurđevića.¹⁴ Jedna je stonska barka 1646. godi-

*l' istotli quale con suo Giuramento depose, e dice
adatto quattro anni Petar Mihov di Banica ha
presso la me una Barca di ragione 6 t. 6 Barri tratti
di legno, la quale barca ho comprato, à medesimo
Petar Mihov, e suo figlio in Svast, et ha dicensi ha:
belis il prezio di questa barca di Banica non è di 20
l. l'ap. il 2. f. 1646.*

*Dice adatto Petar Mihov aviene con suo figlio dove
il contratto della barca ha preso la data di l'aposto 6. f. 1646. et man
mia dicensi ha e' di 3.15. anzi 6. l. d. l. ha consta:
gnia in forza di l'aposto 6. f. 1646. à pobage di cose. Il l'aposto
figlio e' tan' l'aposto de causa deuenie de' nobili ne' origi:
de l'ap.
Marinna di Banica, e' Maestra quela di Banica ha jec
amosta.*

*Suo Marinna di Banica ha prodotto etra' ne' origi:
monio Giura et l'ap. il primo ap. l'ap. e' uale
con suo Giuramento depose e dice havala etri' gobbiata
bustice namensia ia' i' Banica ha uscire da l'ap.
Petar Mihov di Banica ~~stato~~ koju uveo à Marin
Meli - Targomena jedan brod od rasivoaa l'ap. l'ap.
l'ap. i' koj Brod conuenio reuei' steti' rečenoma
Petar Mihov i' omogenou etra', i' etra'ku i' pos¹⁵
l'ap. de ti Brod benev dicensi i' 100, i' mijabu otta' sua
obrucki i' uveo ot' etra'.*

l'ap. il 2. f.

Faksimil isprave o izjavi J. Murine iz Slanoga da su Petar Mihov(ić) i sin iz Banića preuzeli brod (barku) u Kobašu. HAD. Diversi di Stagno 72.1, sv. 56, f. 48v od 29. VIII 1697. godine

ne imala jedan jarbol, oblicu za privez jedra, pripone, konope, željezno sidro s četiri kraka, lancanu u dva komada, kačuo, »un sichio«, kormilo, dva tanjura od drva, dva bokala, »una scala« itd.¹⁶ Koliko se ubiralo novca od »brodarizze« u Malom moru (to jest »a quel mare«) nismo doznali.¹⁷ Nadalje, Miho Petrov rečeni Marinović i Marko Vrtiprah oba iz Malog Stona u 1665. godini kupili su staru barku za 12.— dukata, a prodao im je Antun Mišić. Tada je imao barku i Stijepo Herceg (doselio se s Mljetu) iz Broca.¹⁸ Stonski židovski trgovac Mojsije Cavalero obavio je sekvestar barke Franice Antunove Milića iz Broca (zbog duga). Nisam doznao što je skrivio Frano Tarkov — nad njim je izrečena kazna da nitko ne smije s njim u njegovoj »barci« raditi niti se voziti u njegovoj »barci«.¹⁹ Kabotažni brodar Matko Grgurić iz Malog Stona prevozio je i dopremao terete žitarica svojom barkom iz Dubrovnika a za potrebe stonskog građanstva.²⁰ Za takve i bilo koje druge plovidbene zadatke stonske barke nisu mogle otploviti iz Stona bez plovidbene dozvole koju je izdavao stonski knez.²¹ Evo opet jednog sekvestra barke: Za račun vjerovnika Frana R. D. Ilijina sekvestrana je barka kap. Marka. To je bila veća barka koja je imala šest vesala, kormilo, argutlu, sidro, čelo,

drugi komad konopa, jedno barjelo itd.²² Zanimljivo je i ovo: pomorac i brodar Ivan Murina iz Slanoga svjedoči ovo: »nazad četiri godišta bivši se namjerio ja u Kobašu dje vidje da dode Petar Mihov(ić) iz Banića koji je uzeo (kupio) u Marina Medi iz Trpnja jedan brod od razloga gospara Pierka di Sorgo i Brod konsenjo rečeni Medi... i ostali su od pogodbe za ti Brod devet dukata i to i oni su ga obadvaju (Mihovići i sin) iz vale, od Kobaša...« Uz Ivana Murine iz Slanoga drugi je svjedok bio Luko Lujak iz Koločepa. Ovdje je potrebno upozoriti: u ovom tekstu govori se samo brod a u tekstu na početku rasprave u talijanskom jeziku uvijek barca.²³

I na kraju treba registrirati ovo: kroz to vrijeme postojala je redovna brodska veza Ston—Dubrovnik. Na toj teretno-putničkoj liniji svojim brodovima »barkama« prevozili su putnike (i to naplaćivali), teret, prtljag i ostalu robu ovi patruni zapovjednici svojih »baraka«: Petar Mlinarić, Antun Glunčić, Marko Šimunin, Nikola Šilo, Vice Franušin, Miho Mlinarić, a u 18. stoljeću još i Luko Perić i Ivo Žile.²⁴

Već nam je u literaturi ponešto poznato o Arsenalu u Malom Stonu i o ratnim brodovima koji su u njemu bili stacionirani.²⁵ Međutim, u ovim našim istraživanjima iz ovog arhivskog izvora nismo mogli doznati nešto posebna zanimljivije. Spomenut ćemo to što nam se činilo za ovaj naš rad interesantnije. Početkom 17. stoljeća u tom Arsenalu bio je Nikola Matkov admiral Arsenala, a poslije njega bio je »Rado Armiraglio di Stagno piccolo« (iako se još spominje »Nicolò Armiraglio«). Mnogo godina poslije (1668) bio je admiral Nikola rečeni Medo. Još u početku 17. stoljeća spominje se Damjan Gojzilo zapovjednik državne-ratne galijice; a uz tu galiju spominje se i jedna ratna-državna fregata. Ta je ratna flotila (stacionirana u Arsenalu Malog Stona) godinama branila oba Stona prilikom pojavitivanja gusara, hajduka i drugih neprijatelja. Osim što je služila za obranu stonskih obala pazila je i na red u stonskim lukama i pristaništima. Osim galijice i fregate u ovim spisima spominje se još jedan tip ratnog-državnog broda (s glavnim pogonom na vesla) tako zvani »burchio«. Često se burchio spominje kad stonski suci i knez osuduju prestupnike na vožnju u državnom-ratnom brodu dubrovačke države tipa burchio. A da je taj dubrovački ratni brod burchio imao ponekad posla zasigurno je to bilo 1646. i 1649. i dalje kada su u stonskim vodama namjeravale operirati dvije strane naoružane »barke«; a u 1667 i 1688. bili su češće prisutni naoružani hajdučki i drugi neprijateljski brodovi koji su se kretali od ušća Neretve. Međutim, u 1673. godini zbog opasnosti turskih i drugih naoružanih lada izvršena je opća zabrana brodskog prometa u Malom moru. Tada je dubrovački burchio (razumljivo i drugi ratni brodovi Dubrovačke Republike) imao posebne zadatke u očuvanju dubrovačkih morskih državnih granica.²⁶

———— & ———

U svakodnevnom komunalno-gradskom životu u gradu Stonu bilo bi zaista potrebno posebno više govoriti, ali zasad samo ovoliko. Najprije, u tome životu sudjeluju ovi: Nikola Dabar, Marko Brnjin, Nikola Ljubišić, Nikola Marinović, Nikola Glunčić, Matijaš Andrijević Radibratović, Ivan i Stjepo Đurin (ovi su iz Malog voza), Nikola Lucović, Stjepo Ficović, Đuro Menčetić (bio se pojavio »con una toiga in mano pred vratima, a tada se pojavio Nikola Tarko i rekao mu »Došlesam akvje-

tavo i mirio a od sada neću, i da kapetan mene tegne to bi ga ja opario nožem«), Petar Tudeško (bio je soldat), Mato Bulica, Frano Hajtoperović, Niko Šučić, Ivan Žile, Ivan Herkov (soldat-kaplar), Marko Brboleža, Miho Bi-

1	28.3.-8.4.1667.
<i>Uma carnata.</i>	
4. koreta od suknja vale	5
Rascia Zargliena vale	3
Rascia modra vale	3
Koset neseni od rascie blieki u mly	4
Koset beli od rascie vale	3
Moderaca turschina lataca	18
Iolamida jedna odgovana	3
Donga od potuna Zargliena vale	1
Dvije parsi od rožeta vale	3
Jedne od blocata vale	2
Jedne od Pakolijza vale	2
Jedna naplatna od redilke nesena snilom, scintom i sciplosom vale	3
Dvije ad posonu Santina nesena brunfelsom vale	3
Tri kosengle diverse vale	1.20.
Jedna Kosengla gjasom napulito- nem vale	2
Jedna od nella slukma vale	1.20.
Tri ogarnicia 2-njena a vecchi sklet vale	2.20
Po Nekolika nesenač diversich voglisow	3.20.
Jedne Divljeke Veseca	1.6.
Tri par oklepaka vale	30
Jedna Kosengla od redilke disgnan	30
Tri paros Belica od brabaca	30
Cetiri ubruska spetgleam vale	1.20
Dvjet Kosengles darovnicich	
Zestri ubruska	
Ices lataca posona	30
Dvije Mahramitke	20
Ices lataca redilke	20
Dagabela diversich	2
Ostrie Zorow diversien kolain meci	10

Faksimil popisa robe Jele pok. Jakova patruna Heraka, stonskog pomorca iz 1667. godine.
HAD. Diversi di Stagno, 72.1, sv. 51, f. 60 i 60v od 2. V
1667. godine

gunac, Frano Frančesković, Nikola Radeljić, Antun Nikić. Ivan Brnjin (»presentato a Ivan Bargnini soldato uno archibugio o sia samokres«), Pavo Radić, Đivan Pribilović, Petar Pavlović, Baro Barin (pripadala mu je »una Cabanizza et una obietalizza«), Ivan Šrbinić, Luko Šrbinić, Antun Spagnoletti, Stjepan Đanović, Ivan Vičanović, Petar Buconić, Tonko Šotrić, Lovro Mlinarić, Luko Mrnarević, Pasko Kužinbrk (soldat), Nikola Ljuban, Miho Bajo, Ivo Vojvoda, Matijaš Buconić, Nikola Vojvoda, Stjepan Čikatović, Nikola Ban, Mato Betondić, Pero Bragulin, Mahmut Aga iz Ljubuškog, Petar Šimunović, Mihajlo Ljepotica, Luka Mihajlović, Antun Brbora, Frano Ivanov Framarinović, Ivan Denalić, Pavo Dabrović, Marko Polanda, Pero Lepeš, Vidoje Oblizalo, Đuro Karač, Niko i Ivo Kuncuo, Vlaho Antunica, Pero Vičan, Mojsije Maestro, Petar Jerinić, Petar Ivanković, braća Mekišić, Mihajlo Điković, Antun Maškarić, Ilija Daničić, Mihajlo Bazdan, Vlaho Sturica, Ivan Delija, Mato i Niko Katićić, Cvjetan Zvijerković, Kuzma Pečarić Makaranin, Stjepan Cvjeta-

nović, Lovro Štrbe, Ivo Matić, Nikola Vlašić, Petar Butijer, Vlahuša Milovčić, Stjepan Grkeš, Angelo Spličanin, Grgur Turković, Stojan Dogandjić, Grgur Rječanin, Frano Svilokosović i mnogi drugi koji su registrirani u stonskoj kancelariji.

Nismo mogli doznati u kakvoj »butizi« se u 17. i 18. stoljeću prodavao kruh i na kojem mjestu je bila pekara. Doznali smo da se je kruh prodavao »na dinare«. To nam potvrđuje Marko Lovrov rečeni Crni ovim svojim originalnim dubrovačkim rustičnim govorom: »danaska poslaha Frana Framarinica da mi kupi u Ivana Denalića dinar kruha kojega je kupio i donio mi«. Isto tako je to bilo i u Kobašu, pa u Brocama itd. Za pekaru i butigu u kojoj se prodavao kruh znamo da su postojali u Stonu i po odredbi da se redovno pregledavaju vage-mjere što je vrijedilo i za pekare. Da su »komunalci« u Stonu pazili na urednu opskrbu kruhom stonskog stanovništva može nam poslužiti i ovaj primjer iz 1701. godine: Matijaš Boškov iz Topolog izjavljuje vlastima u Stonu: »Danaska

**Izdavač i potpisnici Društvenog dogovora o izlaženju časopisa
»NAŠE MORE«**

Socijalistički savez radnog naroda — Dubrovnik

Klub pomoraca »Miho Pracat« — Dubrovnik

Samoupravna interesna zajednica za kulturu općine Dubrovnik

Skupština općine Dubrovnik

Atlantska plovidba — Dubrovnik

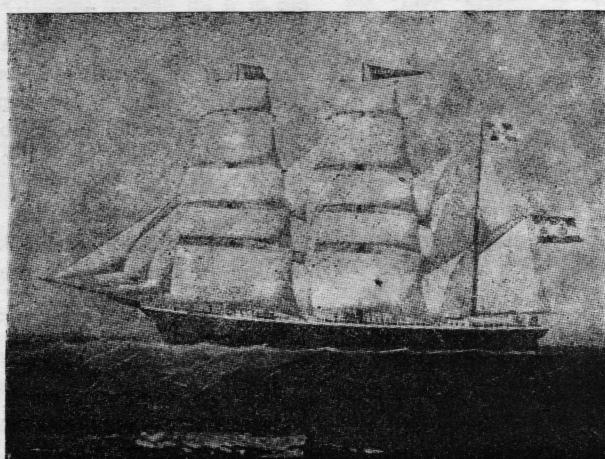
Luka Dubrovnik — Dubrovnik

Mediteranska plovidba — Korčula

Društvo za proučavanje i unapređenje pomorstva Jugoslavije u Dubrovniku

Općinsko vijeće SSH — Dubrovnik

Biološki zavod — Dubrovnik



ŽELE DA SVI ČITAOCI

**U POTPUNOSTI BUDU ZADOVOLJNI ZNANSTVENIM,
STRUČNIM I ZANIMLJIVIM PRILOZIMA NA
STRANICAMA ČASOPISA »NAŠE MORE«**

u brijeme objeda hodio sam po svem Stonu ja i Đuro Raozin iz Topolog za naći kupiti malo kruha što bismo objedovali i nismo mogli naći nigde ni bokun, anci iskallismo i po svim Tovjernami... tada smo pošli u Antonija Ankonitana koji je Kruhar da nam on proda jedan dinar kruha i rekao nam je da ga neima ni komada...«. Zbog tako nastale situacije stonski knez kaznio je stonske pekarke Antonija Ankonitana, Mata Kralja i Đuricu Kralja jer nisu redovno pekli kruh. Prema tom spisu Ankonitano je bio »Pečnik« (pekar).

O bekariji to jest o klaonici ima spomena (»bacaria publica«). Inače o klanju stoke i prodaji mesa često se govori u stonskim spisima. Posebno kad je riječ o »kvartijerčima«. Međutim, zanimljiva je izjava Lovra Mlinarića: »Od Uskršnja pasanoga do danas (3. IV 1679) nije se animala ubilo, nije bilo mesa na Komardi ovdi u Stonu«.

Da li je trgovački poduzetnik David Mojsijev imao radionicu svjeća lojanica ili ih je samo prodavao u svojoj »butizi« nismo mogli doznati. Ali znamo da je stonska kancelarija određivala cijene svjeća a posebno za »candelle di sevo«.

Taverne se spominju u Stonu i drugdje oko Stona. To nam je poznato kad se prilikom službenih pregleda mjera, vaga i mjerica pazilo na točnost baš ovih u stonskim tavernama. U tavernama se ne smije prodavati vino drugim mjerama ili mjericama »se con cutli e mezzo cutli«. Taverne su mogle biti otvorene sve do jedne ure noći (sat poslije zalaza sunca). Kao i u svim tavernama na svijetu svađalo se i prepiralo pa se poslije tužakalo. Tako je to bilo i u stonskim krčmama. Tako se posvadiše zbog »arbero chiamato Cicimak« vlasnika Ivana Brautija iz Broca. Ivan Ljubić iz Hodilja čuo je svađu u kojoj je Matija Vučića izrekla niz najgorih rječurina itd. itd.

Čini se da su ondašnji Stonjani malo pazili na či stoču svoje okoline pa se je moralo opominjati građane Stona na red u držanju čistoće. Više puta je bila oglašena zabrana pranja rublja i ostalog na javnoj česmi-fontani pa zabrana puštanja stoke i domaćih životinja izvan staja itd. Prekršitelji su bili kažnjeni zatvorom. Za stonsku tamnicu-zatvor znamo i iz ovakve izjave: »hodio sam po vašoj zapovjedi ja i Pasko Kužinbrik sodat toliko u Kaštlu koliko u Dvor za viđet je li se ko prezento u tamnicu, ma njesmo našli nikoga«.

Osim dosad iznešenog zavirili smo (ali vrlo malo) i u domove-stanove Stonjana. I to preko inventara-popisa pokretne imovine stonskih građana. U tim inventarima pronašli smo »kolarine (od 20 i više zlatnih zrna), koralje, kolarine od bisera, šugamana«, mnoštvo različite vrste

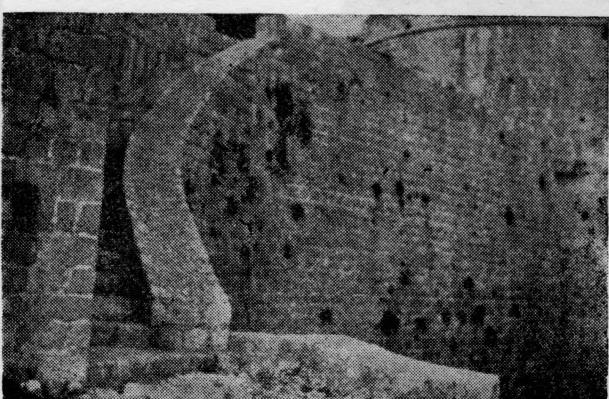
odjeće (seljačke-rustične i one gradske), »zrcala, zlatnih prstenja s dragim kamenjem, slika, tapita, boca od cakla«, srebrarije, pozlaćenih slika, lovačkih pušaka, knjiga (velikih i malih) »lukjernica, pistola, kandiljera, libara, kojsjera velikih, kosjera, objetalica, kačica, kutla, ražnja, sita, rešeta, mornarskih kasa, mornarskih skrinja, rečina, roseta, klobuka od slame, skandaleta, prosulja, plitica, trepljila, komostra, »Rauciv di marinaro«, »otto braglusce da marinaro«, handara, imbrika od kafe, diversi ferri di Chirurgos« itd. I na kraju ovog našeg izlaganja: u ovom našem istraživanju nismo mogli nešto više doznati tko je sve pohađao i uopće o školi u Stonu. A o zdravlju Stonjana i njihovim gostima i poslovnim ljudima koji su posjećivali Ston brinuli su se (uz »Offitio della Sanita« stonske knežije i stonskog »Ošpedala«) liječnici-fizici i liječnici-kirurzi a i brijači-ranarnici. Među njima isticali su se Vlaho »barbijer« i Tomo kirurg koji je u svojoj kirurškoj praksi upotrebljavao »ugvente, cerotte, polvere costrettiva et altro«. Isto tako bio je vrlo poznat stonski liječnik-kirurg Mato Sivrić.²⁷

Eto, zasad samo toliko u ovom našem uvodnom izlagaju u kojem smo nastojali prikazati dio obrisa slike stonske komunalno-gradske svakodnevnic.

— — — & — — —

Sada prelazimo na temu koju smo u naslovu najavili pa ćemo po prvi put iznijeti nove vijesti-priloge iz kojih će se moći vidjeti obrisi međunarodnog brodarstva i po-nešto o nautičko komercijalnoj djelatnosti i lučkom poslovanju pomoraca, trgovaca, lučkih radnika i trgovačkih jedrenjaka Stona i Stonjana.

Dana 19. siječnja 1563. godine pred pisarom dubrovačke notarske kancelarije sklopljen je ugovor o pomorskom osiguranju za prijevoz trgovačkih roba (uglavnom koža) što je bilo ukrcano u trgovački jedrenjak kapetana Nikole Franova iz Broca. Taj je teret bio prevezen u Barlettu.²⁸ Tri godine poslije toga i slijedećih godina kap. Nikola Franov obavljao je po nekoliko nautičkih komercijalnih zadataka godišnje prevozeći različite terete iz dubrovačke luke u Barlettu, Bisceglie, i u druge luke Puglie. U 1568. godini stoji zabilježeno da je kap. Nikola Franov iz Broca zapovjednik broda tipa grip (na kojem je bilo uposleno još pet kvalificiranih pomoraca iz Stona) prevozio terete koža, kožica i voska iz Dubrovnika u Barlettu i Bisceglie. Za taj posao kap. Nikola je primio 37 zlatnih škuda. Osiguranje je bilo obavljeno uz rizik od 4%. U drugom spisu stoji da je to bio trgovački jedrenjak tipa sajete. Jedan od glavnih osiguravatelja ovog stonskog transjadranskog i mediteranskog trgovačkog jedrenjaka bio je na daleko čuveni pomorski privrednik Miho Pracat.²⁹ Krajem prosinca 1569. godine u Dubrovniku se osigurava nava imenom »Ogni Santi« koja je bila pod zapovjedništvom kap. Nikole Franova iz Broca. Osiguranje se obavilo za putovanje iz Dubrovnika u Carigrad i natrag. Stjepo Gradić, Trojo Kalošević, Anto i Pavo Gučetić, Vice Orbini, Vice Brzica i drugi dubrovački pomorski privrednici osigurali su taj posao uz rizik od 9%.³⁰ Godinu dana poslije u Dubrovniku se sklapa ugovor o pomorskom osiguranju trgovačkog jedrenjaka kap. Frana Petrova iz Broca. Taj je brod bio nakrcan teretom slanih srdela i druge ribe, a krcalo se u vodama Stona. Osiguranje je započinjalo od dana otplovljenja broda iz Dubrovnika i do iskrcaja tereta u Brindisiju. Anto i Pavo Gučetić, u svijetu čuveni pomorski privrednik Vice Tomov Skočić



Prilaz na zidine Stona

Col nome di Dio, à buo viaggio, quadagno, et salvam.^{to}
 Pasquale di Leon di Calanotta, volontariamente et
 con ogni miglior modo, s'assicura et uol esser assicu-
 rato per tutta quella somma di denari, che dalli sotto-
 scritti assicuratori sarà dichiarata, in ce sop. il corpo,
 et i noli, et in mancamento di noli sopra il corpo
 solo della nave noista ogni santi, patroneggiata per
 Nicolo di Fr. di Brozze, o per qual si uoglia altra
 persona che la patroneggiasse. Volendo che la parte
 sicura cominci, et che s'intenda cominciare dal gior-
 no, hoya, et punto ch'essa nave partira, o uero sarà
 partita da Const. privita che al presente fosse o non pe-
 rita, et durante sei mesi continui, et di volontà
 te ordine de' ss. Offiti sop. le sicurezza a raso di 1x^{sc.}
 per il risico, s'assicura, et uol esser assicurato d'ogni
 caso, pericolo, et infortunio di uino, et humano, pos-

Faksimil dokumenta kojim Pasko Lučin iz Koločepa osigurava stonsku navu »Ogni Santi« koja je bila pod zapovjedništvo kap. Nikole Franova iz Broca. Pomorsko osiguranje počinje danom isplavljenja iz Carigrada. HAD. Noli e sicura 56—1a, sv. 6, f. 120v od 23. XII 1569.

buha i drugi bili su osiguravatelji tog posla uz rizik od 8%.³¹ Kormilar-mornar Nikola Markov iz Broca obavio je osobno osiguranje za svoju plovidbu u navi »Santa Maria delle Gratiae« koja je bila pod zapovjedništvom kap. Iva Cvjetkova »Ragugea« (nismo doznali da li je bio iz Stona). Ta je nava plovila u pristanište Levanta.³² Na samom početku 1574. godine brod kap. Frana Petrova iz Broca krca teret (koji se je u Dubrovniku osigurao) u Otrantu za luku odredišta Dubrovnik. To su pomorsko osiguranje obavili Jero Gučetić, Simo Zlatarić, Luco Bu- nić i drugi dubrovački trgovci.³³ A u 1575. kap. Frano Nenčić iz Broca obavljao je nautičko komercijalna putovanja prevozeći (osiguranu) različitu trgovacku robu iz dubrovačkih luka u pristaništa Puglie i tamo preuzimajući druge terete (žitarice, grahorice, ulje itd) koje ih je do premao u dubrovačke i u stonske luke.³⁴ U 1578., u 1579. i u 1580. godini kap. Frano Petrov iz Broca i kap. Niko Petrov iz Broca prevoze uz ostalu trgovacku robu i konje u Bari, u pristanište Ferrare, u Veneciju i u Rovinj. Terete slane ribe i konje krcalo se u vodama Stona. Kap. Niko je plovio »u konzervi« s brodom kap. Iva Ruska (po noći do Rovinja, a iz Rovinja bez zajedništva u pristanište Ferrare). Za taj posao nol-najam u visini od 66 i 2/3 zlatnih škuda isplatio mu je talijanski trgovac (koji je s njim plovio) Antonio Scalabrino. Taj posao su osigurali 44 dubrovačka trgovca.³⁵ U godinama 1584—1587. zauzet je trgovacko plovidbenim poslovima galijun imenom »Santa Maria delle Miserericordia« koji je bio pod

zapovjedništvom kap. Marina Petrova iz Stona. On je tada prevozio terete kože, kožica, voska itd. iz dubrovačkih luka uglavnom u Anconu i Veneciju. Božo Nalješković, Rafo Gučetić, Brne Zuzori, Pavo Gučetić, Ivo Sorkoče- vić, Jako Martolosić, Ivo Držić, Frano Sagri-Sagroević, Jero Kaboga, Vice Brzica, Marin Držić i još neki bjehu osiguravatelji — a to su bili sve najpoznatiji dubrovački pomorski privrednici, veletrgovci i bankari. Krcatelji i vlasnici tereta bili su Joseph Benmelech i Salomon Oef (najpoznatiji dubrovački židovski trgovac) te Absalom Almosin i Efraim Nahmias.³⁶ U 1587. u Dubrovniku je obavio pomorsko osiguranje Tomo Vickov Buškain (Buško) za račun Ivana Franušića ukrcan teret slanih srdela u grip kap. Vice Đurova. Taj se je teret srdela ukrcao u Brocama a bio je određen da se iskrca u Anconi ili u Senigalliji.³⁷ U 1588. kap. Frano Petrov iz Broca, zapovjednik nave »Santa Maria delle Gratiae«, obavio je trgo- vačko plovidbeni zadatak iz Dubrovnika u Napoli. Majka kap. Frana — Jake u toj je godini za svoj račun osigurala teret svojih slanih srdela koji se je ukrcao u Brocama u brod patruna Cvijeta Matkova s Pelješca. Taj je teret bio prevezen u Bari i u Barlettu.³⁸ Nadalje, od 1593. do 1600. pomorski trgovac i brodar kap. Frano Petrov iz Broca obavljao je pomorska osiguranja različitih tereta a ponajviše slanih riba (on je bio ujedno i vlasnik ribarskih brodova, mreža i druge opreme) i konja. Ti su se tereti krcali u Šipanu, Brocama ili (per lui caricati nel Canale di Stagno). Prevozili su se trgovackim jedrenjacima pa-

truna Luke Ivanova s Pelješca, kap. Marka Marinova iz Brsečina (»di Bersecine«), u fregati kap. Nikole Antunova, u brodu kap. Luka Vucichia (Vučića) iz Brindisija. Ti su se tereti iskrcavali u Bariju i u Barletti.⁴⁰

Dana 22. kolovoza 1609. godine Vlaho Franov iz Broca osigurao je 91 barjel slane ribe koje je on ukrcao u Kobašu u grip kap. Cesara iz Bisceglie koji je taj teret iskrcao u Bariju.⁴¹ Brodar, patrun ribarske družine i pomorski trgovac Frano Nenčić iz Broca osigurava (1615) svoje terete slanih riba ukrcane u njegovu »barku«, u fregatu kap. Miha Barbijerića (iz Slanoga) i u urku kap. Ivana Doljanina. Taj se teret prevozio u Bari i u Barletti. Benedikt Jelić, Pero Zamagna, Božo Gučetić i drugi dubrovački privrednici bili su osiguravatelji ovih poslova.⁴² U 1630. godini Nikola Marinov i Lovro Petrov oba iz Kobaša osiguravaju (u Dubrovniku) teret ukrcanih slanih srdela u grip kap. Damjana Nikolina stanovnika Barlette. Kap. Damjan se obvezao da će taj teret dopremiti i iskratiti u Barletti i u Brindisiju.⁴³ A evo i jednog stonskog mornara koji je u 1664. godini doživio pomorsku havariju. To je bio Frano Antunov koji je bio ukrcan u svojstvu mornara-kormilara na trgovačkom jedrenjaku tipa patača imenom »Madonna del Carmine« koji je bio pod zapovjedništvom kap. Vicka Orebića. Taj je brod pod zastavom Dubrovačke Republike tada plovio u Veneciju.⁴⁴

Kako se to i iz ovog našeg rada može zaključiti velike količine slanih srdela i drugе ribe izvozilo se iz stonskih voda u Pugliju i u druga mjesta pa tako i u Senigalliju. Brodar i pomorski trgovac Pavo Bršeč iz Slanoga sudjelovao je u tome izvozu i u jednom takvom poslu došlo je i do spora koji su rješavali suci stonske knežije. U tome su poslu sudjelovali Ivan Kanjac i Nikola Paskov.⁴⁵ Drugačiji je bio slučaj nakon što su kap. Vice Franković i patrun Antun Franković svojim brodovima iz Rijeke i Bakra dopremili terete drvene grade u Ston (ta je grada bila upotrebljena za gradnju crkve S. Nikole u Stonu).⁴⁶ Što je skrивio mornar-kormilar Vice Ivanov iz Broca nismo mogli doznati. Ali usprkos kazne koju je bio dobio, dubrovačke vlasti oprostio mu kaznu i dozvoliše da se može ukrcati i otploviti u Brindisi.⁴⁷ Zanimljivo je svjedočenje Stjepa Hercega iz Broca, a glasi: »prije trešnje (vjerojatno one iz 1667) njekoliko godišta prije pokojni Luka Kristov iz Stona jes navego nekoliko brije s mojom filjugom, istom okazionim dohodobi u Ston u njegovu kuću za ađustati među nama konat od Navla i video sam u njegovoj kući svake razlike robe toliko od postelje koliko od trpeze i od ognjišta navlastito mjeda i koritra (zacijselo je to kupovao po različitim mediteranskim lukama i to donosio u svoj stonski dom — uostalom kao i mnogi drugi stonski pomorci), bio je oženjen za Katu slugu vlastelina...« (tu su u popisu te stvari a među njima su carigradske posude i plitica iz Tunisa itd.).⁴⁸ Dakle, ovaj Stonjanin bio je suvlasnik (vjerojatno i kapetan te filjuge, mediteranskog tipa jedrenjaka) brod u zajednici Stjepa Hercega. U 1702. godini župnik iz Broca Đuro Vaić bio je također suvlasnik trgovackog broda i to patača imenom »Santissima Madonna di Rosario e San Antonio di Padova«.⁴⁹ Međutim, Ivan Dender iz Malog Stona (preselio se iz Visočana) bio je samo mornar-kormilar ali je poduzimao plovidbe i na trgovackim jedrenjacima Dubrovačke Republike izvan jadranske plovidbe. U to vrijeme je Dender imao neki spor s Buconićem iz Stupe i Vičanom iz Topologa.⁵⁰

Dosad smo već mogli dobiti barem približnu sliku o nautičko lučko-pomorsko-trgovačkom poslovanju u ston-

skim lukama i pristaništima — što su uglavnom objavili domaći brodarji i trgovci. A sada ćemo ponešto reći o toj lučko pomorsko trgovackoj djelatnosti stranih pomeraca i njihovih brodova koji su pristajali u stonske luke.

Dana 7. prosinca 1596. godine u Dubrovniku je bio osiguran teret slane ribe koji se je krcao u Brocama a bio je uskladišten pod palubom fregate kap. Teodora iz Molfette. Posao tog pomorskog osiguranja obavili su dubrovački privrednici Niko Boglini i Božo Nalješković.⁵¹ Nismo mogli doznati koji je posao u 1647. obavljao baruzij u Malom Stonu.⁵² U 1666. i u 1667. godini u stonskim vodama nalazile su se peraške »barke« a posebno one koje su bile usidrene u Prapratnoj.⁵³ U slijedećoj godini »nel porto di Stagno piccolo« nešto su se sporili oko lučkih poslova Antun Tupanović i brat Brnje Ljubenkova. Poslije toga su u Prapratnoj pristali dvije tartane i jedna marsilijanka. To su bili naoružani brodovi krcati vojskom, municijom i drugom vojnom opremom. Tu su se sklonuli od nevremena. Tom je prigodom izvršena mobilizacija stonske »teritorialne obrane«, a bili su pozvani Šotrić, Mlinarić, Raduljić, Ledinić, Sabljić, Ciglinić i drugi.⁵⁴ Slično je bilo i u slijedećoj godini kad su u noći stigle »Il Signor Generale due galere e barche armate in porto di Prapratno«.⁵⁵ Isto tako zbog nevremena i nakon preživjele havarije pojавio se dana 4. prosinca 1677. godine pred stonskim knezom kapetan Batista Rizzo zapovjednik pinka imenom »La Madonna Nuntiata e santa Maria« te u svojoj izjavi reče: odjedrio sam iz Messine 28. X nakrcan bačvama za krcati vina. Uz mene su još 13 mornara. Stigli smo u Dubrovnik 13. XI pa evo dojedrih u Stonski kanal s Nikom Anticom (Lastovčaninom — trgovcem) da tu krcam. Iz Gruža sam odjedrio 26. XII i u istom danu stigao sam u Stonski kanal gdje sam »uzeo pratiku« (slobodni saobraćaj). Uhvati nas loše vrijeme s kišom. Tu nas napadne gusarska tartana s topovskim hicima. Navalije na nas i opljačkaju nas (loj, ulje, dvopek i drugo što su bili kupili u Gružu). Da spase goli život mornari poskakaše u more i pobjegoše.⁵⁶ To je potvrđio i Antun Tupanović iz Hodilja koji je svojim brodom prevozio vino na taj mesinski brod.⁵⁷ Dana 4. ožujka 1679. pred stonskim knezom Marinom Cer-va-Crijevićem pojavi se kap. Honorato Aramon zapovjednik nave »Santo Spirito« pa izjavi ovo: na »plaži« Barlette ukrcao sam teret žitarica oko 520 tona da ga prevezem u Napoli, ali me nevrijeme skrene s plovidbenog puta pa dojedrim pod Koločep. A kada smo odjedrili iz Koločepa opet udari fortuna od šiloka pa evo stigosmo u Stonski kanal i tu smo se usidrili. Brodski pisar Jerolim Cilighala, pilot Gio. Busier, kormilar toga broda Jakov Lamontar i kap. Mato Miloš »Ragugeo« bijahu svjedoci tih događaja.⁵⁸ U to je vrijeme kap. Mato Miloš (iz Zatona) zapovjednik patača krcao sol u Stonskom kanalu.⁵⁹ Godine 1685. pred Brocama (a 1696. u Prapratnoj) nalazio se mletački brod (patač) pun vojnika pa u vezi s time obavljenja je mobilizacija »teritorialne obrane«. Neki se Stonjani nisu odazvali pa su bili kažnjeni.⁶⁰ S obzirom na te posjete stranih naoružanih brodova izdane su posebne uredbe i uputstva oko prihvata stranih brodova, o davanju »slobodnog saobraćaja«, sanitarnie poslove itd. Patrun Vicu Iličića iz Broca i Ivana Pavića, koji su redovno svakih osam dana održavali svojim brodovima »barakama« putničko-teretnu i (»pismonosnu«) liniju za Dubrovnik upozorili su da paze na pojave stranih brodova.⁶¹ U početku 1700. u Stonu su trgovali trgovci iz Messine pa u vezi toga evo izjave: »Vi (stonske vlasti) se ne bri-

nite za Divonu (carinu) er mi ne plaćamo nikakve dacijske ni Divone u Dubrovniku ni Dubrovčani nami koji kreaju na drijeva (brodove) u Misini jer imamo takva privilegija«. Nikola Milihnić, Andro i Stjepo Radibratović prodavali su tim mesinskim pomorskim trgovcima kožice.⁶² U 1703. godini u luci Kobaš usidrili su se nekoliko stranih brodova s teretom vina, ulja, žitarica i drugog tereta i to prodavali a da nisu na vrijeme obavili lučko carinske formalnosti. U vezi s time stonski knez je poduzeo istragu. S obzirom na to Niko Lučin Sugja iz Kobaša kaže: »Ja nijesam vidio nikoga dohodit od Broda forestierih er sam s mojim gosparom Damjanom Betondićem bio na Mljetu, ma kad sam došao doma u četvrtak pasani čuo sam od moje žene da su došli Turci (brodovi) u Kobaš te da je kupovao Niko P. Betondić iz rečenih Turača golokud (kukuruz) po osam dinara...«.⁶³ U 1707. u stonskim vodama boravila je jedna strana »BRACCIERA«, a u 1710. Marin Červica iz Korčule svojom »barkom« dojedrio je u Bistrinu: »Došao sam uzeti nješto šenice što mi su rekli iz Kleka da će tu naći«. Taj korčulanski brodar kupio je pšenice u Buconića iz Stupe i Jaka Dendera iz Malog Stona. Tih je godina još nekoliko stranih tartana, bračjera, gajeta i barketa posjećivalo stonske luke i pristaništa.⁶⁴ Od 1725. pa do 1740-tih godina u Bistrini i u Malom Stonu obavljali su nautičko lučko trgovачke ooperacije brodovi pod austrijskom zastavom naših Istrana. Najprije se pojavio kap. Jakov Priskić (poslije naturalizirani Dubrovčanin i jedan od najpoznatijih dubrovačkih pomorskih privrednika sredinom 18. stoljeća) iz Lovrana. Drugi je Lovranjanin kap. Đuro Papić koji je u Stonu izjavio: »Kada sam bio u Lastovu moj mornar odnio je jednu peću (»tele fiumane«) u Selo za prodati prije nego što je bilo na Divoni u Dubrovniku. Tako se u Malom Stonu kupovalo u »Patruna Gjura Lovranca s njegovim brodom u portu prid Stonom Maliem« »tele fiumane«. Osim tih »Lovranaca« tu su još pristajali i trgovali ovi Lovranjani: kap. Marko Rubinić i kap. Đuro Advario (oni su usko surađivali s kap. Priskićem). Osim njih i kap. Antun Blažić, kap. Niko Blažić, pa patrun Ivan Japić i Ivan Terzi iz Lovrana i Rijeke te patrun Anto Bego iz Makarske i drugi sa svojim brodovima pristajali su i trgovali u Stonu. Nismo mogli doznati da li je Pavo Murati iz Šipana svoju trgovinu slanih srđela koju je kupovao na Brocama prevozio lovranskim brodovima.⁶⁵ Nadalje, »duga barka« (tip broda »Barca longa«) koja je u Stonu boravila 1768. godine vjerojatno je pripadala austrijskoj zastavi naših brodara — možda je baš Grgur Rječanin imao posla s tim brodom. U 1771. u Stonu je napravljen popis robe umrlog kap. Marka Rubinića. Tu je bio prisutan i njegov sin patrun Antun Rubinić iz Lovrana. Dvije godine poslije u Stonu je i brod patruna Ivana Deškovića iz Lovrana.⁶⁶ Pet godina poslije patrun Luka Decandia Molffettano otkupljuje barjelu slanih riba u Malom Stonu; skoro u isto vrijeme kad i kap. Antun Rubinić i Andrija Tartaglia iz Lovrana.⁶⁸ A u 1781. godini Marko Nikolčić iz Hodilja nam priča: »Nazada pet šest godišta bili su došli njeki ljudi iz Lošinja s Brodom na Malo mora prid Mali Ston i rečeni Lošinjani u to brieme kupili su dosta kamenica, para mi se tri stotine košica... to su prodavali Antun Franušić, Ivan Franušić, Matko Tovarac iz Bistrine, Antun Radibratović KAMENIČARI Isto tako »... svako godište dođe ljudi iz Neretve po kamenice«. Dapače: »Neretljani po više puta na godište užali su dohoditi u Kameničara iz Bistrine... prije feste od Božića i otišli bi njihovim

brodom«. Često »kameničari iz Bistrine prodavaju forestierima kamenice...«. Tako stigla i »jedna barka Višana... u Bistrinu njekoliko lagja. mletački suditi u brodu njihovu« to su bili da u Malom moru kupe kamenice.⁶⁹ Godinu dana poslije obavila neki posao u Stonu patrun Antun Rubinić iz Rijeke.⁷⁰ A u 1786. kap. Francesco Saverio i Biago Sangileio oba iz Molfette trguju u Stonu.⁷¹ Nešto malo veći posao izvoza slanih srđela obavio je Frano Medi kad je ugovorio s kapetanom Luigijem Lombardijem iz Ancone.⁷² Eto, toliko o stranim moreplovicima i njihovim brodovima. Sada ćemo opet o stonskim zapovjednicima brodova i njihovim trgovackim jedrenjacima međunarodnog značaja.

Na prvi dan lipnja 1774. godine u kancelariji stonske knežije bilo je ugovoren: Baldo Fogliaco i Antun Maskarić oba iz Stona poslovno i finansijski su se udružili u vlasništvu trgovackog jedrenjaka mediteranske plovidbe tipa tartanele imenom »Madonna di Rosario«. Taj je brod (s opremom) vrijedio 190 austrijskih talira. Zapovjednik te stonske tartanele bio je Stjepo kap. Pavlina. Dugo je plovila po Mediteranu i dobro je zaradivala ova stonska tartanela. Krajem 18. i prvih godina 19. stoljeća kap. Antun Brbora iz Stona bio je zapovjednik i suvlasnik brika Dubrovačke Republike koji je bio veličine od oko 136 tona nosivosti korisnog tereta. U poslovanju tog brika sudjelovao je i dubrovački židovski trgovac S. Ambonet. Mnogobrojna i mnogostrana je nautičko komercijalna putovanja obavio kap. Brbora svojim brikom od azovskih pristaništa, preko Carigrada, Izmita, Aleksandrije, Napolija, Genove, Barcelone do Lisabona pa i dalje.⁷⁴ U isto vrijeme je patrun Nikola Kralj iz Stona bio vlasnik i zapovjednik trgovackog jedrenjaka jadranske plovidbe tipa pjeleg nosivosti od oko 24 tone korisnog tereta. Taj je stonski pjeleg nosio ime »Madonna del Rosaio« a vjatorio je zastavu Dubrovačke Republike. U 1804. godini dobio je dozvolu pa je obavio dva putovanja izvan Jadrana.⁷⁵ Još jedan Stonjanin kap. Baldo Raduljić bio je vlasnik i zapovjednik pjelega koji je bio pod zastavom dubrovačke države. Ovaj je stonski pjeleg obavljao nautičko komercijalne zadatke samo unutar Jadrana.⁷⁶

— — — & — — —

Glavni nosioci i najvažniji činioци — članovi brodskih posada — tako intenzivnog i u međunarodnom svijetu odlično poznatog i visoko cijenjenoga milenijskog pomorsko-trgovackog i brodsko-nautičkog života Dubrovačke Republike ostali su u sjeni arhivske anonimnosti. Tek su poneki dubrovački kapetani i brodovlasnici bili izdvojeni. O njima su stariji povjesničari posebno pisali (Ohmučevići, Miho Pracat, Vice Stjepović Skočibuha i još poneki). Međutim, mi smo objavili više radova u kojima smo objavili popise jednog dijela kapetana, ostalih članova brodskih posada i brodovlasnika trgovackih jedrenjaka dubrovačke države. U ovom našem radu prvi put objavljujemo za razdoblje od 1797. do 1807. godine popis stonskih (to su oni moreplovci koje su arhivski izvori označili da su iz Stona) kvalificiranih i visokokvalificiranih pomoraca koji su profesionalno plovili na trgovackim jedrenjacima Dubrovačke Republike izvan jadranske (duge) i jadranske plovidbe. Ali prije nego što iznesemo taj popis iz 1797—1807. prenosimo onaj već objavljeni popis stonskih pomoraca koji su plovili na trgovackim jedrenjacima dubrovačke države izvan jadranske plovidbe od 1744. do 1761. godine. To su bili ovi: Antun BACÉ,

Marijo BUZDOHAN, Marko M. BUZDOHAN, Ivo IVA-
NOV, Baldo M. MARIĆ, Antun MARKARIĆ, Marin
MEDI, Petar J. MLINARIĆ, Miho Peković, Đuro VA-
ROVIĆ i Ivo ŽILE.⁷⁷ A sada po prvi put objavljujemo
najavljeni popis stonskih pomoraca iz 1797—1807. godine:
Antun ANTUNICA (1805,14/35), Mato ANTUNICA
(1800 — 112, 1801 — 125 i 1805, 17/41), Josip (Jozov)
APURGER (1804 17/26; brodski pisar 1805, 18/13), Pero
BABICA (1800 — 27), Antun BAĆA (1800 — 22), Fran-
ko BAĆA brodski gvardijan (1799 — 86, 1804, 16/49),
Ivo BAĆA (1804, 14/17, 1807 — 14/75), Tomo BAĆA,
1799 — 86, 1803 — 14/13; ekonom 1804 — 16/64), Niko
BAJURIN (1804 — 14/22), Antun BALOVIĆ (1798 —
12/27), Marin BALOVIĆ (1807 — 18/33), Marko BALO-
VIĆ (1797 — 12/13, kormilar 1799 i brodski gvardijan
1800 — 70), Ivan BANDUR (1803 — 14/13 i 1804 —
16/57), Mato BANDUR (1804 — 14/23), Gregor BAUTO-
VIĆ (1799 — 101, 1804 — 16/39, 1805 — 1811), Jozo
BAUTOVIĆ (1799 — 101, 1802 — 15/19), Mato BAUTO-
VIĆ (1804 — 17/20), Anto BEGOVIĆ (1800 — 24,
1804 — 16/39), Drano BEGOVIĆ (1797 — 11/29v), Ivan
BEGOVIC (1798 — 40v), Marin BEGOVIĆ kormilar
(1799 — 99, 1801 — 14/4), Stjepo BJELANČIĆ (1800
— 46), Niko BOŠKOVIĆ (1805 — 17/40), kapetan Anto
(Antunov) BRBORA (1798 — 37), Andro BULICA (1801
— 104, 1805 — 17/31), Marko BULICA 1806 — 14/40),
Baldo CAREVIĆ (1804 — 14/17), Božo CVJETANOVIĆ
(1800 — 24 i f. 69), Nikola ČUKOVIĆ (1798 — f. 49),
Ivo CARZELJA (1807 — 14/75), Anto DEDOVIĆ vođa
palube (1804 — 16/43, 1805 — 18/13), Marin DIŠIPU-

LO (1798 — 42v, 1800 — 48 i f. 71), Marko DIŠIPULO (1801 — 123), Miho GJAJIĆ (1801 — 115, Ivo ĐORIĆ (1797 — 11/26), Niko FICOVIĆ (1804 — 14/21), Ivo FORNJER (1800 — 25), Frano FRANUŠIĆ (1805 — 17/45), Nikola FRANUŠIĆ kormilar (1801 — 91, 1802 — 15/35v i 1804 — 14/21), Frano GLUNČIĆ (1799 — 92 i 1801 — f. 79), Vlaho GLUNČIĆ (1804 — 17/2), Antun GRBIN brodski gvardijan (1792 — 11/32, 1799 — 59v, 1802 — 15/40v i 1806 — 18/20), Miho GUZINA (1805 — 15/46), Đuro HAUZOVIĆ (1798-f. 47), Marko HLA-DILO (1805 — 17/46), Ivo JAKOBOVIĆ (1797 — 16/12v), Ivo KANJ (1804 — 14/29), Baldo KAŠTRAPEL (1800 — 22), Bartul KIRJELEISON kadet (1803 — 13/20), Dmitar KIRJELEISON (1804 — 14/27), Marin KRALJ (1803 — 14/8), Matko KRALJ (1804 — 14/27), Niko KRALJ patrun-zapovjednik broda (vođa palube 1801 — 14/2, patrun 1803 — 14/8 i 1804 — 14/23), Stjepo KRILE (1804 — 14/25), Jozo KREŠIĆ (1805 — 14/38), Nikola KREŠIĆ (1803 — 14/13), Božo KRTICA (1798 — 12/29), Ivo KOKOTIĆ (1805 — 14/30), Đuro KULJU-MILOVIĆ brodski pisar-oficir (1798 — 12/28v), Marin KUNICA (1801 — 120 i 1803 — 16/31), Jozo KUNIĆ vođa palube (1804 — 16/48), Ivo KVESTIĆ mali (1797 — 12/8), Pero LEPEŠ kormilar (1805 — 32), Pavle LEPEŠ (1805 — 18/3), Damjan LUPI (1797 — 11/53v, 1800 — 69 i 117, te 1805 — 17/45), Đuro MALTA (1800 — 61 i 1807 — 14/75), Matija MARUŠIĆ (1804 — 14/17), Antun MASKARIĆ (1804 — 14/23), Luko MASKARIĆ mali (1797 — 11/11, mornar 1804 — 16/60 i brodski gvardijan 1806 — 18/17), Frano MEDI, brodski pisar

45

Ati, 30 (Maggio 1905)
Ruolo del Brigantido nominato Due Venezie
già diretta da Cug. Antonino di, la quale
taglierò;

Cug. della Band. Antonio di, Bagnalese, da Malibù;
Cug. del Band. Gio. Bagnalese, da d. luogo
Cug. v.° Marino Baciucca, d'addo luogo
Anto. Giuseppe Brink, da laboratorio
Maria N. Stefano Caniuchi, da Brubba, Natalina
di 3 Maggio 1906 Damiano Luzzo, da Brugno Vittorina

Gio. Battista Didero da Sardegna Vittorina
Antonio Cugno da Bagnalese Vittorina

Fotardo Caviglione da Pazzola
Damiano Damianovich, da Malibù, Vittorina

Ettore Sanguineti, da Sardegna
Francesco Franchi, da Brugno Vittorina

Lorco da Stano Vittorina

Muzza V. Cug. Stefano Milorovich, dal Borgo

Faksimil potpisa brodske momčadi brika »Dva druga« kap. P. Pugliesi iz Zatona pod zastavom Dubrovačke Republike. Na tome briku plovili su Stonjani Damjan Lupi kao brodski gvardijan i Frano Franušić kao kormilar.
HAD. Ruoli dei bastimenti 56—9, sv. 17, f. 45 iz 1805.

oficir (1797 — 12/15 i 1799-f. 70), Marin MEMUNIĆ (1797 — 11/39), Marin MIHOEVIC (1803 — 16/28), Ivo MIHOVIC (1799-f. 98 i 1803 — 15/43v), Niko Mihov MIHOVIC mali (1797 — 12/4v), Ilija MILETIC 1801 — 117v), Đuro MILOVIC brodski pisar oficir (1799 — 107), Gašpar MIOSLAVIC (1803 — 16/6), Antun MISETA 1799 — 68 i 1803 — 16/3), Pavo MISETA (1803 — 14/8), Frano MLINARIC (1807 — 14/64), Ilija MLINARIC (1797 — 11/22, kormilar 1803 — 15/54 i gvardijan 1807 — 14/58), Ivo NIKOVIC (1803 — 15/50v), Đuro PAVLOVIC (1801 — 120v), Ivo PAVLOVIC (1803 — 16/20), Nikola PAVLOVIC (1798 — 38), Pavo PAVLOVIC (1797 — 11/38 i 53v), Stjepo PAVLOVIC (1799 — 74 i 1800 — 114), Jako PEČKARIĆ (1799 — 59v), Gregor PERIC (1803 — 14/13 1804 — 14/21 i 1805 — 14/36), Pero PERIC (1803 — 15/60 i 1805 — 17/49), Jozo PIEROTIC (1797 — 11/50 i 1798 — 48v), Frano POLANDA kormilar (1799 — 89 i 1804 — 14/23), Mato POLANDA (1804 — 16/64), Marko PRLENDI mladić (1803 — 15/45), Nikola PUHVICA (1805 — 14/30 i 1806 — 14/41), Đuro RAGUZIN (1798 — 42v), Ivo RADELJIC (1804 — 14/17), Jozo RADIBRATOVIC brodski pisar oficir (1804 — 16/32), Ivo RADIC (1801 — 14/2, kormilar 1803 — 14/8 i 1807 — 14/75), Pero RADIC (1798 — 48v), Pero RADIS (1803 — 15/58), kapetan Ivo RADULOVIC (1805 — 14/36), Pavo RADULOVIC (1797 — 11/44), Baldo RADULJIC patrun zapovjednik broda (1801 — 14/2 i 1804 — 17), Pavo RADULJIC patrun zapovjednik broda (1806 — 14/49 i

1807 — 14/75), Andro RADINKOVIC (1803 — 16/16), Baldo SABLJIC (1797 — 11/29v, 16/17), Niko SINICA (1804 — 14/27), Pavo SIMICA (1801 — 79), Niko ŠIJLA (1804 — 14/23), Pero ŠIŠINA (mornar 1804 — 14/17 i 1806, gvardijan brodski — 14/43), Andro ŠTRBINIC (1804 — 16/35), Pero VOKATIVO brodski pisar oficir (180 — 42, 1805 — 17/36 i 1806 — 18/20), Đuro VO DOPIJA 1806 — 14/50), Ivo VUKASIN (1802 — 123), Miho VUKASIN (1803 — 16/28), Andro VULIC (1803 — 15/63), Pero VULIC (1800 — 70 i 1804 — 17/12) i Đuro ŽILE (1800 — 45 i 1804 — 14/26).⁷⁸

Eto, priveli smo kraju naš zadatok jer smo zacijelo ovim našim radom dali sigurni uvid u međunarodno brodarstvo i nautičko komercijalnu djelatnost pomoraca, trgovaca i brodova Stona i Stonjana za razdoblje od 1563. do 1807. godine. Toliko smo zasad mogli utvrditi, ali je zasigurno da je toga bilo mnogo više.

Vijestima i podacima iz ovog rada rasvjetlili smo dio prošlosti pomorsko-trgovačko-nautičko-brodskog i lučkog života stonovnika Stona, koje je razotkrilo u jednom određenom vremenu zapreteni trag prisutnosti Stonjana i Stona u međunarodnom pomorskom životu. Ako i nismo o ovoj temi više i potpunije govorili, uspjelo nam je izvući iz zaborava imena stonskih pomoraca, trgovaca, brodovlasnika i ribara, njihova radna mjesta itd. Našim arhivskim istraživanjem izveli smo na svjetlo dana i omogućili da jednu, ne manje značajnu koliko i interesantnu granu privredne djelatnosti stonskih građana konačno upoznamo.



B I L J E Š K E :

¹ Stjepko Vekarić, — Pelješac — Pregled peljeških kapetanskih obitelji. POMORSKA ENCIKLOPEDIJA Jugoslavenskog leksikografskog zavoda. Drugo izdane, str. 13.

Josip Luetić, O pomorstvu Dubrovačke Republike u XVIII stoljeću. GRAĐA ZA POMORSKU POVIJEST DUBROVNIKA Pomorskog muzeja JAZU u Dubrovniku, knjiga 2, Dubrovnik 1959, str. 80.

² Historijski arhiv u Dubrovniku (dalje samo HAD). Diversi di Stagno (dalje samo Ston 72.1) svezak 38, f. 93v.

³ HAD. Ston 72.1, sv. 40 1600. i sv. 41, f. 107v (1609, 113), f. 123v i f. 183 1610. godine.

⁴ HAD. Ston 27.1, sv. 44 1627, 1628 i 1629; f. 53v i 70 1632; f. 155 1633; f. 155 1633; Sv. 48, f. 135, 138 i 143.

⁵ HAD. Ston 72.1, sv. 46, f. 89.

⁶ HAD. Ston 72.1, sv. 50, f. 42 1665 i f. 42v i 44v; Sv. 51, f. 89v; Sv. 54, f. 24 i 54.

⁷ HAD. Ston 72.1, sv. 54, f. 100, 101v, 109, 123v, 126, 136v; Sv. 55 72.1, f. 65: ribar Vice Denalić iz Broca izjavljuje kako su u Broce došli vojnici: »i mene su porobili — koje sodate upitasmo ko ih je poslo da nas robe — koji su rekli: nas je poslo Gospod Maro Bona da vas porobimo što mu nijeste donijeli ribe«. Drugi ribar iz Broca Nikola Herceg to posvjedočuje; — f. 100, 120v, 129 i 132 itd.; Sv. 56, f. 15 i 18 (1696) itd; Sv. 57, f. 8v 1701. godine; f. 17, 52 (1703); Sv. 58, f. 52 1708 i f. 72 1709; Sv. 59, f. 20v 1711. godine, f. 52, 54v i 60 (1712), f. 82v 1713, f. 126v 1714, f. 63 1716, f. 99v 1718, f. 106 — 109 1719. itd. Sv. 61, f. 14, 31 i 53 1724. i 1725; Sv. 64, f. 4, 24, 65, 105 itd; Sv. 65, f. 81, 82, 93

:1750 — 1753; Sv. 66, f. 11, 47 1756, f. 57 1757, f. 82 1758, f. 107 1759, f. 147v 1760; Sv. 67, f. 4v 1761, f. 82 1764; Sv. 69, f. 151 1772; Sv. 71, f. 2 1777, f. 98v 1778, f. 82 1780, f. 30v 1781. godine; Sv. 76, f. 47 1795; f. 127 1798, f. 150 1799. itd. Inače pregledali smo i pročuli sve knjige-sveske serije Diversi di Stagno pa smo sve te bruškete 17. i 18. stoljeća registrirali i spise pripremili. Međutim, opteretili bi ovaj rad ako bi sve te izvore ovdje objavili.

NAPOMENA: U ovom radu su obuhvaćeni Broce i Kobaš kao luke i pristaništa Stona za brodove veće nosivosti.

⁸ HAD. Ston 72.1 sv. 37, f. 191; Sv. 36, f. 235; Sv. 38, f. 10 (1587) i f. 113 (1588), f. 133v (1589), f. 173 (1590); Sv. 39, f. 201v (1594) kao tutor Milice pok. Nikole Andrijina Radibratovića i djeci joj; Sv. 41, iz 1611. godine Ivan Sasin i njegovi tutori.

⁹ HAD. Ston 72.1, sv. 41, f. 47v, 234, 235v (1608 — 1612), f. 258; Sv. 44, f. 43, 44, 53, 70, 77, 155 (1620), f. 78v (1630); Sv. 46, f. 14; radnik u solani reče: »zašto nas bije² (gospodar), a na sudu mu kažu »ne smije vas biti«, a radnik solane Miho Mitrov rekao je u solani »gospodaru da me možete utopiti utopili bi me u žmulu vode«; f. 87v — 89; f. 116; Sv. 47, f. 31v, 58, 88 (1646); Sv. 48, f. 71, 84, 87; Sv. 50, f. 16v, 18v, 24, 26, 37 (1665); Sv. 51, f. 1v, 15v, 53v (1672) i f. 137 iz 1674; Sv. 52, f. 20v iz 1675. f. 26, 122; Sv. 53, f. 17v, 62 — 63, i f. 72 (1680); Sv. 55, f. 7, 54v i 88 iz 1694. godine; Sv. 56, f. 41, 46, 49, 52v, 75 (1698), f. 81v, 105, 116, 130, 131, 109v (1699), f. 122 i f. 153 iz 1701. godine.

¹⁰ Jovan Radonić, Dubrovačka akta i povelje. SAN Beograd 1951. str. 563. O stonskim solanama ponešto vidi i u GRAĐI ZA POMORSKU POVIJEST DU-

BROVNIKA JAZU, knjiga 2, str. 111, 116 i 152.
¹⁰ HAD. Ston 72.1, sv. 33, f. 24 od 29. VIII 1568 i
 24. IX 1574.
¹¹ HAD. Ston 72.1, sv. 34 od 19. X 1578.
¹² HAD. Ston 72.1, sv. 41, f. 69v.
¹³ HAD. Ston 72.1, sv. 41, f. 101 i f. 169 iz 1611.
¹⁴ HAD. Ston 72.1, sv. 44 iz 1632. godine.
¹⁵ HAD. Ston 72.1, sv. 45 iz 1637. »Lavorare al bur-
 chio« više puta se osuđuje na ovu vrstu kazne.
¹⁶ HAD. Ston 72.1, sv. 47, f. 82.
¹⁷ HAD. Ston 72.1, sv. 48, f. 48v, 137, 138v i 143.
¹⁸ HAD. Ston 72.1, sv. 50, f. 59v i 76.
¹⁹ HAD. Ston 72.1, sv. 51, f. 10 i 24v iz 1671. go-
 dine.
²⁰ HAD. Ston 72.1, sv. 51, f. 161.
²¹ HAD. Ston 72.1, sv. 52, f. 122v.
²² HAD. Ston 72.1, sv. 54, f. 13.
²³ HAD. Ston 72.1, sv. 56, f. 48.
²⁴ HAD. Ston 72.1, sv. 54, f. 23 i f. 38 1684. godi-
 ne. Arboracci e scarmi i Arboracci del porto.
²⁵ Josip Luetić, Galijica Dubrovačke Republike.
 MORNARIČKI GLASNIK br. 1, Split 1959.
 Lukša Beritić, Admirali u starom Dubrovniku.
 NAŠE MORE br. 3, Dubrovnik 1955. I sti, Dubrovački
 arsenali. MORNARIČKI GLASNIK br. 5, Split 1956.
²⁶ HAD. Ston 72.1, sv. 41, f. 50, 51v, 68, 86, 138,
 161, 183, 174v, 176; Sv. 47, f. 131 i 131v; Sv. 48, f.
 152 i 163v (1651); Sv. 50, f. 88v, 93, 101, 105, 125 i 132;
 Sv. 51, f. 92v, 96 i 167.
²⁷ HAD. Ston 72.1, sv. 39 iz 1594; Sv. 46, f. 42v,
 48, 58, 80, 95, 98, 103, 105, 109v, 124, 132; Sv. 47, f. 4,
 51 i 117; Sv. 48, f. 36; f. 65, 67, 71v, 122v i 132, 146v;
 Sv. 50, f. 5, 69 i 70; Sv. 51, f. 39 i 156v; Sv. 52, f. 12v,
 20, 76v, 105v, 106, 108v, 147v, 150v (Luko, Marko i
 Ivo Štrbinić), f. 143v i 199 (1679); Sv. 53, f. 17, 59, 68v,
 141v; Sv. 54, f. 167v, 175, 177; Sv. 55, f. 11v, 1693. go-
 dine Petar Šimunović iz Ošljega trguje s konjima koje
 krca »a Mali Vos alla riva del Mare« da se prodadu u
 Mostaru — f. 53, nadalje f. 83, 90 110v, f. 127 (tu se spominje i mornarska kasa, duhan itd); Sv. f. 9, 45, 78v,
 79v, 105v, 110, 111, 113, 132, 145, 160 (1701); Sv. 57,
 f. 6, 8, 11; Sv. 61, f. 34, 35, 40, 61, 62, 63, 65, 72, 102v,
 103, 111 i 143 (1736).
²⁸ HAD. Noli 56 — 1, svezak 1, f. 19 (dalje u tekstu samo
 Noli).
²⁹ HAD. Noli 56 — 1, sv. 3, f. 1. Noli sv. 3, f. 1;
 Sv. 4, f. 53v; Noli, Sv. 5, f. 57v, 58, 60v i 62; Noli sv.
 5, 62v i 78; Noli 56 — 1b, sv. 1, sv. 34v.
³⁰ HAD. Noli, 56 — 1a, sv. 6, f. 118, 120v, 121 i
 123.
³¹ HAD. Noli, 56 — 1a, sv. 7, f. 2.
³² HAD. Noli, 56 — 1a, sv. 8, f. 235.
³³ HAD. Noli, 56 — 1, sv. 10, f. 70.
³⁴ HAD. Noli, 56 — 1, sv. 10 1575.
³⁵ HAD. Noli, 56 — 1, sv. 12, f. 84v od 4. listopada
 1578. i f. 252 — 253 iz 1579; Sv. 13, f. 5, 13, 19, i 175
 od 22. siječnja, 26. travnja i 16. srpnja 1579; 23. velja-
 će 1580. itd.
³⁶ HAD. Noli, 56 — 1, sv. 13, f. 174v, 176v, 178v
 — 179.
³⁷ HAD. Noli, 56 — 1, sv. 18, f. 159 od 20. rujna
 1584; Sv. 19, f. 109v — 110, 111. od 5. lipnja 1585; Sv.
 20, f. 145 od 18. travnja 1586; na f. 153. kaže se da je
 to galijun kap. Marina Perova »Stagnese«; f. 206 od 10.
 srpnja 1586. i f. 228.
³⁸ HAD. Noli, 56 — 1, sv. 22, f. 116v.
³⁹ HAD. Noli, 56 — 1, sv. 23, f. 45 i f. 226v — 227.
⁴⁰ HAD. Noli, 56 — 1, sv. 29, f. 278 od 26. listopada
 1593; Sv. 30, f. 125v — 126 od 31. prosinca 1594; Sv.
 31, f. 127 od 9. lipnja 1595; Sv. 36, f. 99v od 17. rujna
 1597; Sv. 40, f. 214 od 27. ožujka 1600. godine. Petar
 »proto d'aquadutto«, Nikola Gučetić, Andro Longo, Ago
 Pucić, Bartulj, Nalješković i drugi dubrovački pomorski
 privrednici osiguravali su ove nautičko komercijalne i lu-
 čke poslove.

⁴¹ HAD. Noli, 56 — 1, sv. 49, f. 160.

⁴² HAD. Noli, 56 — 1, sv. 51, f. 197 od 27. travnja
 1615, f. 197v i f. 197v; Noli, 56 — 1b, sv. 6, f. 131v od
 2. siječnja 1630. godine.
⁴³ HAD. Noli, 56 — 1b, sv. 6, f. 132v od 8. siječnja
 1630. Luko i Ivo Sorkočević i Pavo Gundulić bili su
 osiguravatelji.
⁴⁴ HAD. Consolato di mare — assemblee, 56 — 4,
 sv. 3, f. 152 od 8. kolovoza 1664. godine.
⁴⁵ HAD. Ston, 72.1, sv. 51, f. 116v, 122 i 139 iz
 1674. godine.
⁴⁶ HAD. Ston 72.1, sv. 52, f. 80.
⁴⁷ HAD. Ston 72.1, sv. 54, f. 117 iz 1678. godine.
⁴⁸ HAD. Ston 72.1, sv. 57, f. 5v od 25. travnja 1701.
 godine.
⁴⁹ HAD. Ston 72.1, sv. 58, f. 78v.
⁵⁰ HAD. Ston 72.1, sv. 58, f. 65v — 66 iz 1710.
 godine.
⁵¹ HAD. Noli, 56 — 1, sv. 34, f. 247v — 248.
⁵² HAD. Consilium Rogatorum 3, sv. 100, f. 31.
⁵³ HAD. Ston 72.1, sv. 50, 69 (1666), f. 69v i f. 92v.
⁵⁴ HAD. Ston 72.1, sv. 50, f. 137 jz 1668. godine; f.
 138v, 140 i 142.
⁵⁵ HAD. Ston 72.1, sv. 50, f. 156, 177.
⁵⁶ HAD. Ston 72.1, sv. 52, f. 134.
⁵⁷ HAD. Ston 72.1, sv. 52, f. 137v iz 1677. godine.
⁵⁸ HAD. Ston 72.1, sv. 52, f. 186.
⁵⁹ HAD. Ston 72.1, sv. 52, f. 188.
⁶⁰ HAD. Ston 72.1, sv. 54, f. 72 (s druge strane
 knjige f. 1).
⁶¹ HAD. Ston 72.1, sv. 55, f. 26i f. 33 1692. godine.
⁶² HAD. Ston 72.1, sv. 56, f. 146.
⁶³ HAD. Ston 72.1, sv. 57, f. 54.
⁶⁴ HAD. Ston 72.1, sv. 58, f. 45 i f. 86; Sv. 60, f.
 24, 25v i 29 (1715).
⁶⁵ HAD. Ston 72.1, sv. 61, f. 34, 35, 36, 38 i f. 39;
 Sv. 77 f. 18 (1800), f. 24 kap. N. Blažinić umro je u
 Ošljemu to potvrđuje Matko Kurilić njegov mornar; f.
 53, 70v 1801.
⁶⁶ HAD. Ston 72.1, sv. 68, f. 112v 1768. god.
⁶⁷ HAD. Ston 72.1, sv. 69, f. 11, 24v (1771) i f.
 189 (1773).
⁶⁸ HAD. Ston, sv. 70, f. 126 i 133v.
⁶⁹ HAD. Ston 72.1, sv. 72, f. 136 i 138.
⁷⁰ HAD. Ston 72.1, sv. 73, f. 84v.
⁷¹ HAD. Ston 72.1, sv. 74, f. 32v.
⁷² HAD. Ston 72.1, sv. 74, f. 41v. U ovome poslu-
 sudjelovao je i konzul Dubrovačke Republike u Anconi,
 Storani.
⁷³ HAD. Ston 72.1, sv. 69, f. 154.
⁷⁴ HAD. Arboracci dei bastimenti nazionali — 56 —
 3, sv. 16, f. 1, 21 i f. 61. Ambonetti je plaćao god. taksu
 9 dukata i 8 groša.
⁷⁵ HAD. Arboracci dei bastimenti nazionali 56 — 3,
 sv. 16, f. 15, 33 i 54.
⁷⁶ HAD. Arboracci dei bastimenti nazionali 56 — 3,
 sv. 16, f. 3, 23 i 42.
⁷⁷ Josip Luetić, O pomorstvu Dubrovačke Re-
 publike u XVIII stoljeću, GRADA ZA POMORSKU PO-
 VIJEST DUBROVNIKA, knjiga 2, Pomorskog muzeja Ju-
 goslavenska akademija znanosti u Dubrovniku, Dubrov-
 nik 1959, str. 80.
⁷⁸ Kako smo u tekstu označili taj je popis obrađen
 prema arhivskoj podseriji Ruoli dei bastimenti Nazionali
 iz svezaka 11 — 18. Iza imena tih stonskih pomoraca u
 zagradama prvi brojevi označavaju godinu upisa u »Ruole«,
 drugi list (folio), a u nekim drugi broj označava svezak
 »Ruola« a onda list (folio) na kojem je zabilježeno ime
 i prezime tog stonskog kvalificiranog pomorca.
 Osim tih plovilo je još dosta više stonskih pomoraca.
 Tako su na primjer plovila i dva Stonjanina na dubrova-
 čkoj navi »Madonna di buon consiglio« kap. Toma Mi-
 trovića koji je na propuštanju iz Trsta (s generalnim te-
 retom) u Livorno i Genovu morao svratiti u Stonski kanal.
 Tada je kod stonske knežije prijavio pomorsku ha-
 variju; HAD. Diversa di Stagno 72.1, sv. 46v od 1. XI
 1791.